

## **MOFCOM програм академског образовања у НР Кини**

Народна Република Кина под покровитељством Министарства трговине додељује стипендије за академску 2017/2018. годину, у оквиру програма академског образовања за мастер (у трајању од једне или две године) и докторске студије (у трајању од три године). Стипендије за се додељују за 40 студијских програма на Универзитетима у НР Кини. Списак свих универзитета и студијских програма, као и њихове контакте можете пронаћи у прилогу.

Ови програми пружају подршку државним службеницима, истраживачима и руководиоцима на средњем нивоу, у њиховом даљем образовању на мастер или докторским студијама који се реализују на енглеском језику. Уколико студијски програм није доступан на енглеском језику, кандидати ће пре почетка наставе похађати курс кинеског језика.

### **Почетак програма студија: септембар 2017. године**

**Програм стипендирања обухвата** трошкове школарине, целокупног наставног материјала (за студије, истраживање и завршни рад или дисертацију), обезбеђен смештај у кампусу, надокнаду за трошкове одвојеног живота (у износу од 3000 РМБ или ~49.000,00 РСД за мастер и докторске студије), здравствено осигурање, месечни износ стипендије од 3000 РМБ или ~49.000,00 РСД за мастер студије, 3500 РМБ или ~57.000,00 РСД за докторске студије, авионска карта у оба правца, као и трошкове повратне авио карте за посету Србији, једном годишње.

### **Услови које кандидат мора да испуњава:**

- Завршене основне академске студије
- Радно искуство од најмање три године у релевантној области
- Добро физичко здравље
- Држављанство Републике Србије
- Мање од 45 године старости (датум рођења, после 1. септембра 1972. године)
- Предност имају кандидати који раде у областима повезаним са програмом усаврашавања, државни службеници, истраживачи или администратори на академским институцијама на средњем нивоу
- Поседовање сертификата познавања енглеског језика (IELTS 6 – минимум или TOEFL, 80 - минимум) или знање кинеског језика
- Изражена мотивација за промовисање студијске размене и сарадање између НР Кине и Републике Србије
- Студенти који већ студирају у Кини или су тренутни или бивши корисници стипендије КР Кине нису могућности да се пријаве за MOFCOM програм стипендирања.

### **Начин и процедура пријављивања:**

Пријава се врши он лајн путем сајта [laihua.csc.edu.cn](http://laihua.csc.edu.cn) до **7. јуна 2017. године**. Кандидат је у обавези да креира свој налог за пријаву и одабере програм „Chinese government scholarship“ где ће пронаћи формуларе као и све неопходне информације.

Оригиналне и скениране копије пријава и документа обавезно доставити Економско-трговинском одељењу Амбасаде НР Кине у Београду најкасније до **30. јуна 2017. године**

#### **Потребна документација:**

- Попуњени пријавни формулар за изабрани универзитет (списак и контакт свих универзитета у прилогу)
- Попуњени пријавни формулар за стипендију, доступни на сајту [laihua.csc.edu.cn](http://laihua.csc.edu.cn). Кандидат треба да креира налог, и одабере програм „Chinese Government Scholarship“, где ће пронаћи све неопходне информације и пријавне формуларе, које попуњава он лајн.

#### **Следећу документацију скенирати редом као један документ и осигурати добру видљивост:**

- Попуњени апликациони формулар са форографијом од 2cm и својеручним потписом кандидата
- Лична изјава о истраживању на енглеском језику (минимум 500 речи)
- Копија дипломе и транскрипта
- Два писма препоруке од послодаваца или професора са њиховим контактима (број телефона и мејл)
- Уговор о радном ангажовању
- Сертификат енглеског језика
- Копија пасоша, страна са личним подацима

Оригиналне и скениране копије пријава и документа неопходно је доставити и Економско-трговинском одељењу Амбасаде НР Кине у Београду.

Економско-трговинско одељење Амбасаде НР Кине у Београду кандидатима издаје писмо препоруке на основу којег кандидат прихвата стипендију за други универзитет, уколико је први изабрани универзитет већ попунио квоту.

#### **Напомене:**

- Сва документа која се достављају морају да буду преведена на кинески или енглески језик са печатом судског тумача
- Оригинална документа доставити на увид
- Сва документа која буду приложена, биће враћена кандидатима. Уколико је кандидат прихваћен, иста мора приложити Универзитету у Кини на који се пријављује
- Непотпуна документација неће бити узета у разматрање

## 2017 Academic Education Programs, MOFCOM, P. R. China

No	Program	University	Agency No.	Degree	Years
1	2017 Master Program in Public Policy (Peking University)	Peking University	10001	Master of Public Administration in Public Policy	1
2	2017 International Master of Public Administration	Tsinghua University	10003	Master of Public Administration	1
3	2017 Master of Public Administration	Sun Yat-sen University	10558	Master of Public Administration	1
4	2017 Master of Public Administration (National Development)	Peking University	10001	Master of Public Administration	1
5	Master of Education, 2017 ( Educational Leadership and Policy)	East China Normal University	10269	Master of Education	1
6	2017 Master of Business Administration	Beijing Normal University	10027	Master of Business Administration	1
7	2017 Master of Business Administration	University of International Business and Economics	10036	Master of Business Administration	1
8	2017 Master of Public Diplomacy	Jilin University	10183	Master of Public Diplomacy	1
9	2017 Master of International Communication	Communication University of China	10033	Master of International Communication	1
10	2017 Master Program of International Relations	China Foreign Affairs University	10040	Master of Law	1
11	2017 Master of Public Administration in International Development and Governance	Tsinghua University	10003	Master of Public Administration	2
12	2017 Master of Management (Rural Development and Management Studies)	China Agricultural University	10019	Master of Management	2
13	2017 Master of Project Management	Yunnan University of Finance & Economics	10689	Master of Engineering Administration	2
14	2017 Master Program on Urban and Rural Planing (Urban Planning and Design)	Beijing Jiaotong University	10004	Master of Engineering	2
15	2017 Master of International Law and Chinese Law	Wuhan University	10486	Master of Law	2
16	2017 Master of Professional Accounting Program	Shanghai National Accounting Institute	80402	Master of Professional Accounting	2
17	2017 Master of Social Work (Women's Leadership and Social Development)	China Women's University	11149	Master of Social Work	2
18	2017 Master Program on Traffic and Transportation Engineering (Railway Operation and Management)	Beijing Jiaotong University	10004	Master of Engineering	2
19	2017 Electrification and Information Technology in Rail Transit	Southwest Jiaotong University	10613	Master of Science	2

20	2017 Master's Degree Program in Transportation Engineering	Central South University	10533	Master of Transportation Engineering	2
21	Master of Comparative Education of 2017	Zhejiang Normal University	10345	Master of Arts in Education	2
22	2017 Master of Educational Management (Northeast Normal University)	Northeast Normal University	10200	Master of Education	2
23	2017 Master of Finance	Central University of Finance and Economics	10034	Master of Finance	2
24	2017 Master of Chinese Economy	Renmin University of China	10002	Master of Economics	2
25	2017 Master of International Business	Jiangxi University of Finance and Economics (JUFE)	10421	Master of International Business	2
26	2017 Master of Fishery Science	Nanjing Agricultural University	10307	Master of Agriculture in Fishery	2
27	2017 Master of Tourism and Hotel Management	Harbin University of Commerce	10240	Master of Management	2
28	2017 Master of Meteorology	Nanjing University of Information Science and Technology	10300	Master of Meteorology	2
29	2017 Master's Program in Environmental Engineering	Suzhou University of Science and Technology	10332	Master of Environmental Engineering	2
30	2017 Master of Forest Economics and Policy	Beijing Forestry University	10022	Master of Management	2
31	2017 International Master Program in Environmental Management and Sustainable Development	Tongji University	10247	Master of Engineering in Environmental Science	2
32	2017 Master of Information and Communication Engineering	Huazhong University of Science and Technology	10487	Master of Engineering in Information and Communication Engineering	2
33	2017 Master of Software Engineering	Nankai University	10055	Master of Software Engineering	2
34	2017 Master Program of Advanced Nursing Practice & Medical Technology in Developing Countries	Central South University	10533	Master of Nursing	2
35	2017 Master of Public Health	Southern Medical University	12121	Master of Public Health	2
36	2017 Master of Industrial Engineering	Hunan University	10532	Master of Industrial Engineering	2
37	2017 Master of Electrical Engineering	Xi'an Jiaotong University	10698	Master of Electrical Engineering	2
38	2017 Master of Auditing	Nanjing Audit University	11287	Master of Auditing	2
39	2017 Doctoral Program of Theoretical Economics (National Development)	Peking University	10001	Doctor of Theoretical Economics	3
40	2017 MOFCOM Scholarship	China Scholarship Council (CSC)	00010	Master or PhD	3

附件二:

## **MOFCOM ACADEMIC EDUCATION PROGRAMS**

Academic Education Programs sponsored by the Ministry of Commerce of People's Republic of China is designed to foster high-end business officials and managerial personnel for the recipient countries in 2008, offering one-year and two-year master programs as well as three-year doctoral programs for the purpose of educating high-end and inter-disciplinary talent working in the applied fields of government, trade, foreign affairs, agriculture, technology, education, culture and health, building intellectual capacity and facilitating the economic and social development of the recipient countries. These programs provide assistance to governmental officials, research fellows, and senior managerial personnel on their master and doctor education in China, which are fully conducted in English. Admission requirements include a bachelor's degree, relevant working experiences, and decent physical conditions, essential for the high-compact curriculum needed for the degrees.

These graduates are now working in their specialties back in home and undertaking an increasingly significant role in the economic development cooperation between China and their home countries.

We believe that by attending the programs and achieving the degrees, you will embrace a successful career and brighter future.

### **I. Enrollment numbers, start time and instruction language**

Enrollment numbers: see Appendix 1

Start time: September, 2017

Instruction language: Scholarship winners must register for English-taught program if such program is available. When only Chinese-taught program is available, students should take Chinese language training courses for one to two years before moving on to their degree study.

## II. Scholarship Coverage

- tuition waiver;
- teaching material fee waiver;
- research and survey fee waiver;
- dissertation guidance fee waiver;
- one-off resettlement fee:  
3000RMB per master student,  
3000RMB per PhD student;
- campus accommodation fee waiver;
- stipend:  
3000RMB per month per master student,  
3500RMB per month per PhD student;
- medical insurance
- one-time round-trip international airfare for all the students (first time fly to China after enrollment and fly back to home country while graduation), and a maximum of "n-1" ("n" refers to the length of schooling year which is set while the student was enrolled by the program) round-trip international airfares for home visits (one time per year set at the end of an academic year).

## III. Where & When to Apply

The Economic and Commercial Counselor's Office (ECCO) of the Chinese Embassy in your country will be open for application until 30<sup>th</sup> June 2017.

#### IV. Eligibility

To be eligible, applicants must:

- be a citizen of a developing country other than the People's Republic of China, and be healthy both physically and mentally; not over 45 years old ( born after September 1, 1972 ) ;
- applicants must have attained a Bachelor's degree or above, with three-year or above working experience
- priorities will be given to applicants who have working or learning experience related with the major;
- be government officials at middle or senior level, or researchers or administrators of academic institutions at middle or senior level.
- have sufficient English proficiency which meets the academic requirements of the program. English: IETS 6.0 or above, Chinese; new TOEFL (score 80) or above.
- have the potential for career development in this field, and intend to promote friendly exchanges and cooperation between the host country and China
- students learning in China or have been admitted in other Chinese scholarship programs are **NOT allowed** to apply in this program
- see specific requirements listed in admission notice by related universities

## V.Application procedures

-Academic application (see attached admission notice of universities)

-Scholarship application

Please visit the online application system of Chinese Scholarship Council at <http://laihua.csc.edu.cn>, and register for an account. Select the program "Chinese Government Scholarship", fill in all the required information, and an application form will come into being.

-Application Documents

Please scan the following materials IN ORDER into one document and ensure clarity.

1. Application form with a 2-inch photo and the applicant's signature.
2. Personal statement of research (A minimum of 500 words in English).
3. Copies of bachelor's degree certificate(s) and academic transcript(s).
4. Two recommendation letters from the applicant's employers and/or professors. Telephone numbers and email addresses of the referees must be included in the letters.
5. Employment verification.
6. English proficiency certificates.
7. Copy of the passport page of personal information ( Ordinary Passport for Private Affairs only )

## **VI. Submit application**

Original and scanned copy of document 1,2,3 should be delivered to the Economic and Commercial Counselor's Office.

Applicants need to ask recommendation letter from the Economic and Commercial Counselor's Office and need to state clearly whether they accept placement to other university when the first choice university scholarship is full.

## **VII. Reminders:**

1. All the documents to be submitted should be in Chinese or English.

Otherwise, a notarized copy in Chinese or English is required.

2. An original copy of degrees, transcripts, Foreigner Physical Examination Form and language certificates must be presented for on-site verification.

3. Applicants will get back all the hard-copy materials, both original copies and photocopies from the Economic and Commercial Counselor's Office. If admitted, they must take the documents to China and submit them to the University during on registration in early September.

-Incomplete material or not as required will not be processed.

-Fraud application material or not written in person will cause disqualification of applicants.

### **VIII. Admission Notification**

1. Application documents will be reviewed by Admission Committee, and prior enrollment will be given to outstanding applicants.
2. Each applicant will be supported by the scholarship for one program only.
3. The universities or the Chinese Embassy will send the Admission Letter and Visa Application Form for Study in China ( JW201 ) to the scholarship winners.
4. If a successful applicant fails to register for the programs before the deadline, the entitlement to the scholarship will be canceled.

**Contacts of MOFCOM Academic Education Universities**

No.	University	Name (Family name capitalized)	Phone	Cellphone	QQ	Email
1	Peking University	LI Bo	0086-1062755478	0086-13466695967	83734680	libo_poly@pku.edu.cn
2	Institute of South-south Cooperation and Development	HU Wei Chun	0086-10-62766005	0086-13693110718	2164231857	helenhu@nsd.pku.edu.cn
3	Tsinghua University	QIN Qin	0086-10-62795912	0086-18911080530	2458209913	impa@tsinghua.edu.cn
4		DUAN Yan Mei	0086-10-62781797	0086-18210281236	455855193	midg@tsinghua.edu.cn
5	China Foreign Affairs University	CHEN Meng	0086-10-68323341	0086-13811797509	3137075942	chenmeng@cfau.edu.cn
6	Sun Yat-sen University	YANG Feng Zuo	0086-20-84110812	0086-13632192998	416454363	yangfengk@mail.sysu.edu.cn
7	University of International Business and Economics	SHAO Jia Ni	0086-10-64495563	0086-13681086282	326971531	uibescholarship@163.com
8	Hunan University	ZENG Ting	0086-731-88823130	0086-13973150724	303183478	303183478@qq.com
9	Wuhan University	YUAN Quan	0086-27-68753912	0086-15337248972	419562096	yquan70@foxmail.com
10	Central University of Finance and Economics	PAN Da Wei	0086-10-62288834	0086-18046556260	460394254	chinaaid@cufe.edu.cn
11	Jiangxi University of Finance and Economics	LIANG Hong	0086-791-83816581	0086-13970956653	562391195	alina6696@163.com
12	Yunnan University of Finance & Economics	LI Lai Ru	0086-18213839179	0086-18213839179	67692019	67692019@qq.com
13	Beijing Normal University	ZHAN Mo Wen	0086-10-58806522	0086-13552515772	262798631	262798631@qq.com
14	Zhejiang Normal University	ZHOU Hong Xia	0086-579-82298819	0086-13819994278	369531741	ywjdzjnu.edu.cn
15	East China Normal University	SUN Qi	0086-21-62232013	0086-13585875322	67849881	qsun@admin.ecnu.edu.cn
16	China Agricultural University	WANG Li Bin	0086-10-62736379	0086-13501267635	1489797846	1489797846@qq.com
17	Nanjing Agricultural University	LI Fei Fan	0510-85555796	0086-18762659959	2640690304	2640690304@qq.com
18	Hebei Agricultural University	ZHAO Xu Sheng	0312-7521823	0086-18633205270	5140181	zhaoxusheng2000@yeah.net
19	Southern Medical University	LIU Wan	0086-20-62789549	0086-18620608910	1091163703	1091163703@qq.com
20	Suzhou University of Science and Technology	SONG Yin Ling	0512 68533681	0086-13862127632	807118983	807118983@qq.com
21	Beijing Jiaotong University	ZHANG Zhi Guo	0086-10-51685179	0086-18600588500	119966438	zhiguozhang@bjtu.edu.cn
22	Xi'an Jiaotong University	MA Teng	0086-29-82668063	0086-18691570965	510774893	mateng6101@xjtu.edu.cn
23	Southwest Jiaotong University	XU Jun Hua	0086-28-66366343	0086-13688008596	147486145	jhxu@home.swjtu.edu.cn
24	Central South University	LI Yan Fei	0731-82655326	0086-13637487250	502838500	yanfeili@csu.edu.cn
25	Central South University	XU Shuang	0086-0731-82650265	0086-15616216487	410576328	410576328@qq.com
26	Nanjing University of Information Science and Technology	CAI Yi	0086-25-58699848	0086-13951669785	105606536	caiyi@nuist.edu.cn
27	Shanghai National Accounting Institute	SHU Ting	0086-21-6976804	0086-18121168173	26838710	masterprogram@afdi.org.cn
28		XU Ke Nan	0086-21-6976804	0086-18121168237		masterprogram@afdi.org.cn
29	China Women's University	GUO Lin	0086-10-84658900	0086-18610685816	57258315	lin820847@126.com
30	Communication University of China	LI Xuan	0086-10-6577-9359	0086-18501256927	121864608	lixuan927@cuc.edu.cn
31	Jilin University	CHANG Li Li	0086-431-85166795	0086-15844038959	643182894	changll@jlu.edu.cn
32	Renmin University of China	lv Yuan Yuan	0086-10-62511058	0086-13466712219	412536839	mileyly@163.com
33	Tongji University	MA Hui	0086-21-65987790	0086-13651663540	316937339	mahui@tongji.edu.cn
34	Harbin University of Commerce	YANG Lei	0451-84839614	0086-15004611756	51999175	sherryang123@126.com
35	Huazhong University of Science and Technology	AI Xiao	027-87542457	0086-13296638822	48243879	iso@hust.edu.cn
36	Northeast Normal University	ZHANG Li Jun	0431-85099754	0086-13654306243	157799806	zhanglj521@nenu.edu.cn
37	Nanjing Audit University	WANG Zi Yun	2558318651	0086-13815899232	64101326	sie@nau.edu.cn
38	Nankai University	LI Xin Yu	022-85358085	0086-13212097956	1812438403	xylee@nankai.edu.cn
39	Beijing Forestry University	DIAO Ya Rong	010-62338271	0086-18611303270	522497626	diaoyr@bjfu.edu.cn
40	Southern Medical University	WANG Yong Xiu	0086-20-61648353	0086-13535120001	4635227	smuywpx@163.com
41	China Scholarship Council	MEI Shi Shi	010-66093577	0086-18600488565	9829106	ssmci@csc.edu.cn